

Прекрасное искусство

Гастроли в Москве Государственного театра Шаосинской оперы
Китайской Народной Республики

Приезд в Москву на гастроли одного из популярных театров классической китайской оперы — Государственного театра Шаосинской оперы Китайской Народной Республики — большое событие в театральной жизни нашей столицы.

Шаосинская опера, в отличие от многих театров традиционной классической китайской оперы, избрала свой особый путь развития, отличающийся простотой, естественностью в поведении актеров, широким применением реалистических декораций, костюмов, света, современных сценических эффектов.

Музыка в спектаклях Шаосинской оперы смело использует новые, современные приемы национального оркестра, значительно развивая богатство народного музыкального фольклора.

Ранее в Шаосинской опере выступали только мужчины. В двадцатых годах нашего столетия появились первые труппы, состоящие исключительно из женщин. Все роли в гастрольных спектаклях в Москве также исполняются одними женщинами.

Впитав в себя все лучшее из прекрасного богатства древней народной культуры Китая и восприняв многое у современного оперно-драматического театра, Шаосинская опера обособилась как новый тип оперы, получивший большую популярность среди китайского народа.

Коллектив Шаосинской оперы показал москвичам свой первый спектакль «Пролитая чаша», созданный по мотивам лирической драмы классика китайской литературы Ван Ши-фу.

В основу спектакля легла народная легенда о самоотверженной любви бедного студента Чжан Гуна и прекрасной Пуй Ин-ин. Пуй Ин-ин, дочь знатного сапожника, и немужний студент Чжан Гун влюблены друг в друга. Но много препятствий на пути их чистой любви. Это — и неравное общественное положение, и феодальные предрассудки, и несогласие матери Ин-ин распоки Пуй. Преданная и смелая служанка Хун Нян, сочувствуя влюбленным, тайно передает им письма и устраивает свидания.

Лероко нарушив феодальные условности, девушка и юноша встречаются под покровом ночи в уловленном месте. Об этом свидании стало известно матери Пуй Ин-ин. Чтобы скрыть «скандал» от окружающих и сохранить «любимое» имя семьи знатного чиновника, госпоже Пуй ничего не остается, как согласиться выдать замуж свою дочь за студента.

Разгневанная, она вызывает студента Чжан Гуна и говорит ему: «...Мне ничего не остается делать, как отдать вам Ин-ин в жены... Но вот уже три поколения в нашей семье не было зятя без общественного положения. Вы должны завтра же отправиться в столицу и сдать экзамен. Если вы преуспели и получите должность, вам будет разрешено жениться, если нет — можете не возвращаться!».

Чжан Гун и Ин-ин вновь раслучаются. На прощание Ин-ин говорит ему: «Ты уезжайшь. Займешь ты общественное положение или нет, возвращайся обратно как можно скорее».

Чжан Гун уезжает. Ин-ин печально смотрит на удаляющуюся карету, на дороге, пока не заходит солнце. Много препятствий на пути влюбленных. И все же любовь торжествует. Она преодолевает все преграды.

Выдающийся драматург Ван Ши-фу в своем произведении открыто защищает право чистой, свободной любви, смело бичует деспотизм феодальных условностей. Прогрессивное, глубокое реалистическое создание классика китайской литературы нашло свое прекрасное воплощение на сцене Государственного театра Шаосинской оперы.

Говоря о большом успехе спектакля «Пролитая чаша», в первую очередь необходимо отметить исполнение роли Пуй Ин-

ин выступающей артисткой Китайской Народной Республики Юань Сюэ-фан. С огромным сценическим вдохновением и глубоким проникновением в роль раскрывает она сложный внутренний мир любящей девушки.

Очень красив по тембру голос артистки, а пластичность движений и предельная музыкальность приковывают неослабное внимание зрителей.

Во время своего недавнего посещения Китайской Народной Республики мне удалось видеть Юань Сюэ-фан в кинокартине «Лян Шан-бо и Чжу Ин-тай», где артистка исполнила главную роль Чжу Ин-тай.

Жизненно правдивый стиль исполнения Юань Сюэ-фан ролей Пуй Ин-ин и Чжу Ин-тай — большая творческая победа замечательной актрисы.

Мужскую роль героя оперы «Пролитая чаша» Чжан Гуна исполняет ведущая артистка Шаосинской оперы Сюй Юй-лань. Нужно обладать особой сценической техникой артистке, ведущей мужскую роль. Сюй Юй-лань с большим мастерством справляется с этой трудной задачей.

Актриса Сюй Юй-лань с успехом выступала перед бойцами корейской Народной армии и за время 8-месячного пребывания в Корее приобрела широкую популярность.

Роль смелой служанки Хун Нян с блеском и грацией исполняет молодая, талантливая артистка Люй Жуй-ин.

В образе ловкой, проворной и остроумной Хун Нян особенно ярко звучит демократическая, народная направленность оперы.

У артистки Люй Жуй-ин звонкий и чистый в интонациях голос оставляет самое благоприятное впечатление.

В роли госпожи Пуй — поборницы феодальных устоев, с успехом выступила создателиница разнообразных характерных образов Шаосинской оперы артистка Чжан Гуй-фын.

Артистка Чжан Гуй-фын исполняет как женские, так и мужские роли. С интересом ждут зрители ее выступления в спектакле «Лян Шан-бо и Чжу Ин-тай» в роли старика-феодала Чжу Гун-юаня.

В остальных ролях удачно выступили артистки театра Жэнь Ли-хуа, Фын Сюанун, Чэнь Дун-юань и Чэнь Дун-вэнь.

Спектакль «Пролитая чаша» радует слаженностью актерского исполнения, чувством ансамбля, выразительным мизансценами. В этом немалая заслуга режиссеров спектакля Ву Шена и Хуан Ша, воспитывающих коллектив Шаосинской оперы в духе реалистического искусства, понятного и близкого народу. Режиссура многое сделала для того, чтобы зрители, даже не знающие китайского языка, легко могли понять происходящее на сцене.

Следует также отметить прекрасное оформление спектакля. Тонкая живопись, изящные костюмы радуют глаз зрителя. Художники Су Ши-фын, Си Си и Хуан Лы-си много любви и вкуса вложили в создание поэтических декораций и костюмов.

Большое впечатление оставляет музыка спектакля. Дирижер и композитор спектакля Лю Жу-цзэн обогатил и расширил музыкальную основу произведения новой оркестровой разработкой народных тем и мелодий. Музыка оставляет цельное и стройное впечатление, подчеркивая смысловое и идейное звучание спектакля.

Гастроли Государственного театра Шаосинской оперы знакомят советских зрителей с замечательным искусством Китайской Народной Республики и служат дальнейшему укреплению нерушимой дружбы народов СССР и Китая.

П. ЗЛАТОГОРОВ,
заслуженный артист РСФСР и БССР.